

PG Odd Semester (CBCS) Exam., December—2018

LINGUISTICS

(3rd Semester)

Course No. : LNGCC-305

(Translation Theory)

Full Marks : 70

Pass Marks : 28

Time : 3 hours

The questions are of equal value

1. Write a detailed note on translation.

OR

2. Discuss in detail translation of technical terms, cultural terms and scientific translation.

3. Write a detailed note on Catford's notion of translation equivalence.

OR

4. Describe Nida's philological linguistic and sociolinguistic types of theories in detail.

5. Explain the difference between free vs. restricted translations in detail.

OR

6. Discuss various semantic domains involve for translation work.

7. Discuss various cultural aspects to be noticed carefully by a translator.

OR

8. Explain the inter vs. intra translation processes with suitable examples.

9. Describe in detail the difficult areas in any translation work.

OR

10. What is scriptural translation? What are the difficulties in translating the scriptural matters?
